

## 鹿児島商工会議所会報

# アイム

鹿児島商工会議所 〒892-8588 鹿児島市東千石町1番38号 TEL:099-225-9500 FAX:099-227-1619  
http://www.kagoshima-cci.or.jp E-mail:soumu.kcci@sage.ocn.ne.jp

### メールアドレス 登録のお願い

新型コロナウイルス支援対策(資金繰り・助成金・給付金等)等、様々な情報をいち早くお届けするため、メールアドレスの登録をお願いしています。

是非ともご登録ください。

メールアドレス  
登録フォームは  
こちら▶



写真/鞍馬楊心流ゆかりの里麓(薩摩川内市里町)

[詳しくは、1ページのコラム「鹿児島県のスポーツ・武道にゆかりの地を巡る」をご覧ください]

# 1

2021 January  
NO.792

## 2021年 新年のご挨拶

鹿児島商工会議所会頭  
鹿児島県知事  
鹿児島市長

岩崎 芳太郎  
塩田 康一 氏  
下鶴 隆央 氏

## 2021年鹿児島経済の展望

日本銀行鹿児島支店  
支店長 上條 俊昭 氏



ずっと愛せる  
家であること。



愛着のある新しい空間。

それは新築でも手に入れることができない  
リフォームだからこそ実現できる空間です。

これまでの家族のたいせつな思い出と

これからのライフスタイル。

その両方をきちんと見つめることが  
リフォームの正しい姿だと思います。

そして、それは、この街の皆さまと  
一生のお付き合いがある日本ガスグループだからできること。

家のリフォームを、その場だけでなく「ずっと目線」で考える

E-STYLEは、そんな思いから生まれました。

ひとつの家を、ずっと愛せるしあわせ。

この国がふるくから育んできたモノを大切にすることを

私たちは未来につなげていきます。



ずっと愛せる家であること。

E-STYLE

日本ガスグループのリフォーム





会報アイムは鹿児島商工会議所ホームページに掲載しています。  
パスワード：2021aim

# アイム

鹿児島商工会議所会報

この会報の愛称「アイム」は、鹿児島商工会議所の愛称と同じです。自己紹介の言葉「I..m..」は、出会いの始まりです。「I」には「インフォメーション」「インテリジェント」、「m」には「メトロポリス」「ミート」の意が込められています。

2021  
January  
NO.792

1

## CONTENTS

- 2 | **2021年新年のご挨拶**  
鹿児島商工会議所会頭 岩崎 芳太郎  
鹿児島県知事 塩田 康一 氏  
鹿児島市長 下鶴 隆央 氏
- 6 | **2021年鹿児島経済の展望**  
日本銀行鹿児島支店 支店長 上條 俊昭 氏
- 10 | **フォトニュース**  
かごしま創業塾  
桜島だいでんフェアメニュー開発支援セミナー  
人材定着セミナー/外国人留学生向け合同企業面接会  
事業承継セミナー・個別相談会
- 12 | **経営相談ガイド**  
鹿児島県新しい生活様式に対応するための感染防止対策補助金  
鹿児島市雇用維持支援金  
損害保険制度/小規模事業者持続化補助金  
経営革新計画/ニュースメール
- 16 | **鹿児島県事業引継ぎ支援センター**
- 17 | **部会委員会活動報告**  
製造・整備・エネルギー部会委員研修会
- 18 | **インフォメーション**  
検定試験のご案内  
桜島大根フェア  
経済センサス

【お詫びと訂正】  
2020年12月号で掲載しました金融・不動産部会委員研修会において、講師の名前を間違えて掲載しておりました。ここに心からお詫び申し上げますとともに訂正させていただきます。  
(正) 野村證券(株)鹿児島支店 支店長 中村 大正 氏

## 1月のスケジュール

鹿児島商工会議所

期日	件名
1 金	
2 土	
3 日	
4 月	仕事はじめ
5 火	第221回珠算・第131回段位認定試験申し込み受付開始(～1/20迄)
6 水	
7 木	
8 金	かごしま検定申し込み締切日
9 土	
10 日	
11 月	
12 火	第87回リテールマーケティング(販売士)検定申し込み受付開始(～1/26迄) 社労士特別相談窓口 13:00～16:00 於:13階 ワンストップ専門相談会(金融・法律) 13:30～16:00 於:13階
13 水	第157回簿記検定申し込み受付開始(～2/1迄)
14 木	かごしま商人塾 第1回 19:00～21:00 於:14階
15 金	
16 土	
17 日	
18 月	
19 火	
20 水	ワンストップ専門相談会(税務) 13:30～16:00 於:13階 かごしま商人塾 第2回 19:00～21:00 於:14階
21 木	
22 金	
23 土	
24 日	
25 月	かごしま商人塾 第3回 19:00～21:00 於:14階
26 火	販売促進セミナー 13:30～15:30 於:4階アイムホール
27 水	社労士特別相談窓口 13:00～16:00 於:13階
28 木	
29 金	かごしま商人塾 第4回 19:00～21:00 於:14階
30 土	桜島だいでんフェア オープニングイベント 10:00～17:00 於:天文館ベルク広場
31 日	桜島だいでんフェア オープニングイベント 10:00～16:00 於:天文館ベルク広場

※予定は変更になる場合があります。

## 鹿児島県の スポーツ・武道に ゆかりの地を辿る



NPO法人 かごしま探検の会  
代表理事 東川 隆太郎

### ◆鞍馬楊心流ゆかりの里麓(薩摩川内市里町)

令和元年5月に、日本遺産に認定された薩摩の武士が生きた町のひとつに「里麓」がある。甕島列島の北部に位置する上甕島の東に位置し、玉石垣の美しさが際立つ景観を呈している。最寄りの港である里港は、昨年8月に中甕島と下甕島の間が架橋されたことによって、さらに島の玄関口的役割を担うようになっている。

里麓に隣接する亀城跡は、鎌倉期より島を統治してきた小川氏が居城であり、江戸期には城下に地頭仮屋が設置された(現在の里小学校)。また、里麓には武家屋敷群だけでなく、津口番所跡もあり、薩摩藩の西海を監視する要所であったことを静かに伝えてくれている。

藩から派遣される地頭も里麓に居住し、他の地域と異なる管理体制を敷いていた。そのような地頭仮屋の横には、江戸中期に鞍馬楊心流という武術の免許皆伝を受けた塩田家がある。鞍馬楊心流には、柔術・剣術・棒術・捕縄術・居合術・忍術などの武芸兵法百般が含まれており、一子相伝の武術である。また、その名前であるが、楊心流の祖である鬼一法眼



が鞍馬山において僧正坊の弟子として修業し、のちに牛若丸に伝えたことを起源としているという。

塩田家が受け継ぐようになったのは安永9(1780)年のことで、塩田家の甚太夫が肥前国諫早の中田彦右衛門より免許皆伝を受け、中田家から塩田家への流れとなった。島内での子弟教育はもちろんのこと、塩田家に伝わる血判入門書には、川内・高江・寄田・久見崎・天草・長島などからの入門も確認でき、その数は4000人以上にもなるという。また、昭和23年には、鹿児島県警察の柔道師範である北島教真が五代目の塩田甚一郎に師事し、鞍馬楊心流から警察逮捕術を考案している。

里麓における子弟教育には鞍馬楊心流が反映され、亀城跡にあった稽古場がその舞台であったという。里麓の馬場を歩くと、稽古場に向かう武士の子ども達の賑やかな声が聞こえてくるようである。

# 2021年 会頭 年頭所感

鹿児島商工会議所会頭 岩崎 芳太郎



2021年の新年を迎え、謹んでお慶びを申し上げます。

改めまして、旧年中に皆様にご賜りましたご理解とご支援とご協力に心から感謝申し上げます。

昔から、「天運寒暑・」と申しますとおり、コロナ禍から世の中が日常を取り戻すには時間がかかろうかと存じますが、私たちは近い将来再び、健全で活気のある社会生活を取り戻すことが出来ると信じております。

本年も昨年に増しての変わらぬお力添えを賜りますようお願い申し上げます。

さて、2020年は歴史に残る大変な年でした。新型コロナウイルス感染症が地球規模のパンデミックとなり、世界がコロナ禍の環境のなかで混乱と停滞を来した一年でした。

ここ鹿児島でもインバウンドや国内観光客等の交流が途絶え、県出身者の帰省さえままならない状況が続き、観光関連産業を中心に大きな打撃を受けております。

このような環境のなかで、当商工



会議所は会員のために、そして、鹿児島のために、微力ながらも力になりたいと、出来ることを見つけて事業を遂行して参りました。

具体的には、事態の打開を図るため、政府や与党に向けて、中小企業支援に関する様々な要望活動をいち早く展開したほか、持続化給付金等、国や自治体の多様な補助金申請や、つなぎ資金の融資等に係る事業者の切実なる相談についても、特別相談窓口を開設してお一人お一人に丁寧な対応を続けております。

また、観光関連産業の存続に向けて、九州商工会議所連合会と連携し、当面を乗り切るための救済措置や地方創生臨時交付金の増額などに



ついて、政権与党幹部や政府に強力に要望したほか、深刻な影響を受けている飲食業振興のため、国のGOTOPeat事業を受託して額面50億円のプレミアム付食事券を発行し、需要創出を図るなど、地域経済の回復へ向けて各方面に尽力してきたところでございます。

もちろん、これには、活動を支えた議員や会員事業所他、関係者のご理解ご支援ご協力がなければ何も出来なかったと思えますし、また、この緊急事態のなかで、当商工会議所の役員が我を忘れるほどに業務に専念してくれたおかげもあり、当商工会議所がそれなりの結果を出せたものと各位に感謝するものです。

今もなお、新型コロナウイルスの世界的な蔓延は収まる様子を見せず、私達の闘いはまだ終わっておりませんし、それ以上に、いつ収束するかさえ見えない状況であります。しかし私達はこの闘いに負けるわけにはいきません。

予見としては、コロナ禍以前に戻るには2年間ほどはかかると考えており、それを前提とすれば、その間、地元企業がなんとか持ちこたえることが何よりも重要だと考えております。

そこで、今後さらに当商工会議所では、頑張っている地元事業者の存続に向けて、各種税制改正や切れ目のない支援策の実施に係る要望や、様々な需要創出・消費喚起策に積極的に取り組んで参りますとともに、国の観光振興策に対しても、言うべきところは言っ、少しでも鹿児島がメリットを享受できるような取り組みを進めて参りたいと存じます。

また、自治体による財政力格差を補うために、第3次臨時交付金の配分について強く働きかけるとともに、配分後の交付金の用途について

も、実効性のある支援策や地域活性化策となるよう、県に対して経済団体との事前協議の必要性を申し入れていきたいと思っております。

そして、この闘いの最終的な勝利は、単にウイルスの感染拡大を防ぐことではなく、このウイルスがもたらしたいろいろな禍（わざわい）を克服して鹿児島が再び健全な社会を取り戻し、企業や人々が元気になって地域が活性化することであります。

コロナの影響は未だ続きますが、新たな年を迎えるにあたり、当商工会議所は、常に前を向いて地域経済の新しい形を模索し、新しい顔ぶれとなられた知事・市長をはじめ、地

元自治体ともこれまで以上に緊密に連携して、地元鹿児島経済回復の牽引役となるべく、様々な活動に積極的に取り組んで参りたいと存じますので、お力添えを賜りますようお願い申し上げます。

末筆ではございますが、会員の皆様方の事業のご繁栄とご多幸を心より祈念申し上げます、年頭のご挨拶と致します。



2021年 新年のご挨拶

# 「ウィズコロナ時代における 産業振興について」

鹿児島県知事 塩田 康一



謹んで新年のお慶びを申し上げます。

鹿児島商工会議所の皆様には、工業の振興や活力ある地域社会の構築に多大な御貢献をいただいておりますことに深く敬意を表します。県政の推進につきましても、格別の御支援・御協力をいただき、心から感謝申し上げます。

昨年は、新型コロナウイルス感染症の影響により、これまで私たちが経験したことのない大変厳しい状況にありました。県内経済は、引き続き厳しい状況にあります。

県としましては、皆様と一体となって感染予防対策と医療体制の確保等を通じて、県民の皆様の安心・安全を確保すると同時に、農林水産業や中小企業など新型コロナウイルス感染症の影響を受けている方々に対して、新しい生活様式に対応するための感染防止対策や、農林水産業、観光業の需要喚起、製造業の新製品開発に対する支援などの経済対策を行っているところであります。

本県製造業は、製造品出荷額の5割以上を占める食品関連産業をはじめ、電子関連産業や自動車関連産業

など一定の産業集積が図られており、また、地域の経済の中心的な担い手となり得る「地域未来牽引企業」や独自の技術やノウハウを有する特色ある企業も存在し、本県の経済を支えていただいております。

このような中、今後は、国、県の研究機関や大学、支援機関などとの連携を強化し、生産性向上や技術開発等の支援を通じて、付加価値を高め、「稼ぐ力」を持つ多くの「オンラインワン企業」、「ナンバーワン企業」を生み出していきたいと考えております。

本県の産業振興を図るに当たって、私は、「デジタル社会」が一つのキーワードになると考えております。

感染症の拡大により、人の移動が制限されたことで、遠隔教育・医療、リモートワーク等の利用が進み、地方回帰の機運が高まってきております。

これらを社会変革の契機として捉え、新たな日常の構築に向けて、あらゆる分野でのデジタル化、スマート化の導入、5Gをはじめとする Society 5.0の実現に向けた

基盤を早期に整備し、経済社会のイノベーション創出の動きを更に加速させることで、感染症の脅威にも強くなやかに対応できる社会や安心・安全で持続可能な地域社会の構築を目指していくとともに技術力の高い製造業や新たな産業の振興等を図り、本県の経済を支えている企業の「稼ぐ力」をより一層引き出し、地域経済の好循環を高めてまいります。

併せて、廃業等により経営者がこれまで培ってきた経営資源が失われることのないよう、円滑な事業承継の促進を図ってまいります。

今後とも、県民の皆様の安心・安全と経済活動、社会活動の両立を図るとともに、新型コロナウイルス感染症収束後の力強い経済復興と更なる成長に向けて、皆様と一丸となつて取り組んでまいりますので、御理解・御協力をお願い申し上げます。

年頭にあたり、鹿児島商工会議所の皆様ますますの御発展と、会員の皆様にとりまして、新しい年が実り多き1年となりますよう心から祈念いたします。

2021年 新年のご挨拶

## 新しい鹿児島市づくりに向けて



## 鹿児島市長 下鶴 隆央

令和3年の新春を迎え、謹んでお慶びを申し上げます。

鹿児島商工会議所の皆様におかれましては、本市の経済を支える中小企業・小規模事業者の支援強化をはじめ、魅力あるまちづくりの推進や観光の振興など、地域経済の牽引役として多大な貢献をされており、ことに深く敬意を表しますとともに、日頃から鹿児島市政に対し、温かいご理解とご協力を賜っておりますことに、厚くお礼申し上げます。

このたび、私は、市民の皆様の信託をいただき、伝統と栄光ある県都鹿児島市の第21代市長として重責を担わせていただくことになりました。

これからの4年間、本市のさらなる発展をめざし、その使命と責任を果たすべく、全身全霊を尽くしてまいります。

さて、新型コロナウイルス感染症の拡大は市民生活や地域経済に大きな影響を与えており、今後も人々の行動や価値観などあらゆる面において、その影響が続くことが予想されます。

このような時にあたり、一日でも早く安心して日常を送ることができるよう、市民の皆様の「いのち・くらし・しごとを守る」取組を全力で進めてまいります。

また、人口減少問題を克服し、将来に向けて持続可能な発展を遂げていくため、地方創生の取組を各方面から進めるとともに、コロナ後を見据えながら、世界から観光客を集める「国際都市KAGOSHIMA」に向けた取組や新しい産業・仕事の創出、ICTの積極的な活用など、鹿児島に稼げる仕事をつくってまいります。

さらに、地域経済の担い手である事業者の皆様が、明るい未来を展望できますよう民間事業者や専門家の知見をいただきながら、鹿児島市がどのような産業に軸足を置き、振興していくかの未来図を描く、コロナ後を見据えた中長期的な経済ビジョンの策定に取り組んでまいります。

加えて、保育所等待機児童ゼロの実現に向けて安心できる子育て環境づくりや将来、稼げる力を持つて社会で活躍できる「たくましい鹿児島の子」の育成、人生百年時代を見据

えた福祉施策の推進などに取り組むとともに、持続可能なまちづくりや民間の知見・力の活用など、人口減少時代に生き残る鹿児島をつくってまいります。

そして、社会のあり方が大きく変わりつつある中で、市民の皆様のご意見を幅広くお聞きし、まちづくりに関わるあらゆる方々の知恵と創意を結集し、まちづくりの長期的なビジョンである新たな総合計画の策定を進めてまいります。

将来の子どもや孫の世代にも豊かな鹿児島市を引き継いでいくため、時代の動きに対応し新たな発想を積極的に取り入れ、全ての人が希望とチャンスを持てるような、ワクワクする新しい鹿児島市を皆様とともに創ってまいりたいと考えておりますので、皆様方には、より一層のお力添えを賜りますようお願いいたします。

結びに、鹿児島商工会議所の皆様にとりまして、新しい年が未来への夢と希望の持てるすばらしい年となりますよう、心からお祈り申し上げます。新年の挨拶といたします。

# 2021年 鹿児島経済の展望



日本銀行鹿児島支店 支店長 上條 俊昭

新年、明けましておめでとうございます。私事で恐縮ですが、昨年は米国ニューヨークで新年を迎え、残りの滞在期間をどう充実させていくか、思いを巡らせておりました。そうした折、中国、やがて日本における新型コロナウイルス感染症の問題が報じられるようになる中、現地(米国)では、豪華客船を巡る日本の対応を中心に冷やかなコメントが多く、「対岸の火事」と言うべき論調が支配的であったと記憶しています。お恥ずかしい話、私自身も、文字通り「対岸」から眺めていた矢先、事態の急速な展開により自身の生活が一変、「今日の延長線上に明日もある」との安易な思い込みが否定され、「日常」を問い直すことの重要性和時間の貴重さを改めて痛感させられた、というのが正直なところでした。こうした気が風化しないよう、新年に当たり、思いを新たにしたいところです。

さて、本稿では、当地の産業構造を踏まえつつ、県内経済の現状を確認し、最後に、今後の展望等について述べたいと思います。

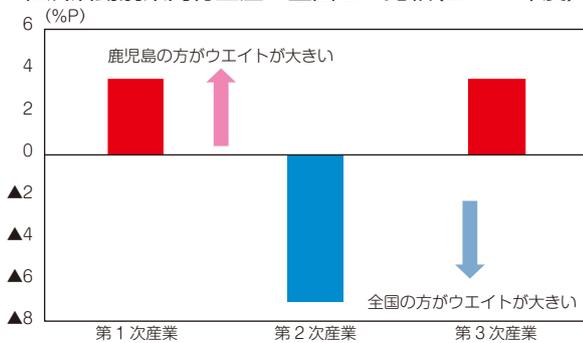
## 当地の産業構造と感染症の影響

まず、鹿児島県の産業構造について、経済活動別の付加価値を用いて改めて確認すると、全国と比べ、一次、三次産業のウエイトが高く、二次産業のウエイトが低めとなっています(図表1)。さらに業種別の内訳をみると、製造業では食料品、非製造業では運輸・宿泊・飲食、卸・小売が高い一方、輸送用機械、汎用機械や化学のウエイトが低めとなっています(図表2)。

このように、当地の産業構造は、観光や外食産業に関連した、対面型サービスまたは同サービスに食料

等を供給するセクターのウエイトが高いことが大きな特徴です。今回の新型コロナウイルス感染症は、外出や人同士の接触など、人々の行動に大きな制約を課していることから、対面型サービスへの依存度が高い当地経済に対して、より直接的にマイナスの影響を及ぼしていると考えられます。同時に、グローバルには、昨年以降、経済活動の再開に伴って、自動車や半導体等の世界的な需要の持ち直しの動きがみられています。が、そうした生産面のプラスの影響は、当地には相対的に及ぶにくい点も指摘できます。

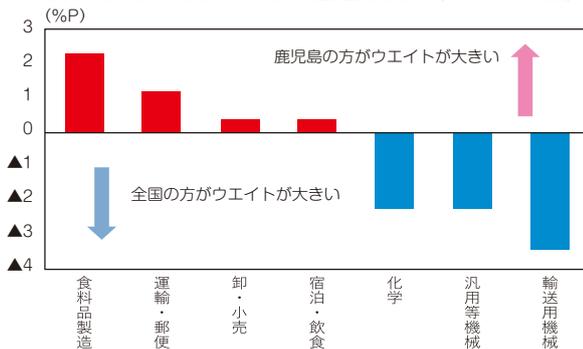
経済活動別県内総生産の全国との比較(2017年度)



総生産に占める経済活動別の構成比を鹿児島県と全国と比較したものです。

図表1 (出所)内閣府、鹿児島県

主要業種別県内総生産の全国との比較(2017年度)



総生産に占める主要業種別の構成比を鹿児島県と全国と比較したものです。

図表2 (出所)内閣府、鹿児島県

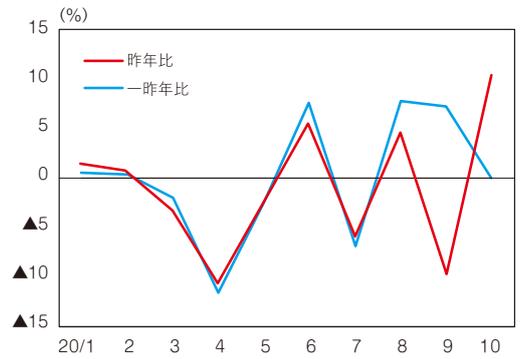
### 個人消費、観光

以上のような当地の産業構造と感染症の影響等を踏まえつつ、最終需要面のうち、個人消費と観光について、統計や私どもが入手したヒアリング情報をもとに、最近の動きを確認していきます。

まず、個人消費のうち、財(モノ)の消費をみると、非耐久財については、スーパー等を中心に、引き続き内食需要、いわゆる巣ごもり需要が底堅いとみています。この点、スーパー・百貨店売上高の最近の動向に関し、一昨年の消費税率引上げにかかる駆け込み需要の影響を排除するため、前々年との対比でみると、底堅い様子が確認できます(図表3)。また、ヒアリング情報では、商業施設等でも、小規模ながらイベントの再開に加え、後述のように国の需要喚起策等を受けて持ち直してきている旅行者や若年層・ファミリー層の消費活動等が売上の持ち直しに繋がっているとの声が広く聞かれています。

また、耐久財について、同様に前々年との比較でみると、家電に関しては、在宅時間の充実などを目的とした高機能製品等に対する需要の高まりから堅調な姿となっているほか、

県内百貨店・スーパー販売額の推移



図表3 (出所)経済産業省

自動車販売については、ペントアツプ需要(抑制されてきた需要)の復元から、持ち直しの動きが確認できます(図表4、5)。

一方、飲食・娯楽など、サービス消費については、昨秋以降、国・地公体による各種の需要喚起策が奏功し、夏場までの極めて低い水準からは明確に脱していますが、消費費に比べると、持ち直しのペースは緩やかと判断しています。

以上を踏まえ、個人消費については、全体として緩やかに持ち直しているかと判断しています。ただし、感染症への警戒感が根強い中、高齢層の動きや法人需要が鈍いほか、ディナー時間帯の外出が敬遠される傾向

が続いているなど、業態や顧客層、時間帯等によって、客足や売上の持ち直しのペースにばらつきがみられる点には、留意が必要です。

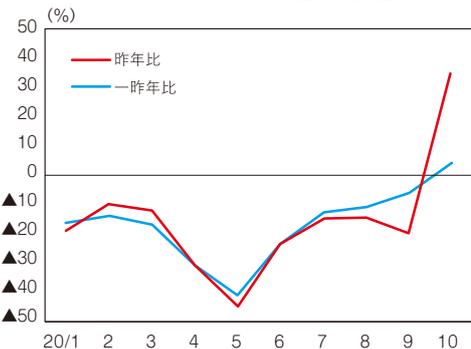
次に、観光については、昨夏にかけて大幅な落ち込みがみられた後、国の需要喚起策が明確な需要の押し上げ材料となって、県内の宿泊客数の前年比マイナス幅が大きく縮小しているなど、持ち直している、と判断しています。ただし、宿泊施設に関しては、価格帯や業態等によって政策効果の出方にばらつきがみられるほか、観光施設に関しては、感染症への警戒から屋内施設への客足の戻りが鈍いなど、持ち直しの足取りは一樣ではないのが実情です。

以上、最終需要面のうち、当地の主力産業に関連の深い、個人消費と観光について最近の動向をみてきました。対面型サービス関連(サービス消費と観光)では、全体として、需要喚起策のプラス効果が持ち直しの動きを牽引している格好です。それだけに、感染動向に応じ、各種の需要喚起策の取扱いの見直しと与える影響には注視が必要です。他方で、消費費のうち、特に耐久消費財の底堅さについては、外出制約等に伴う対面型

サービス需要の減少の一部が振り替わっている面もあるようかかわれます。

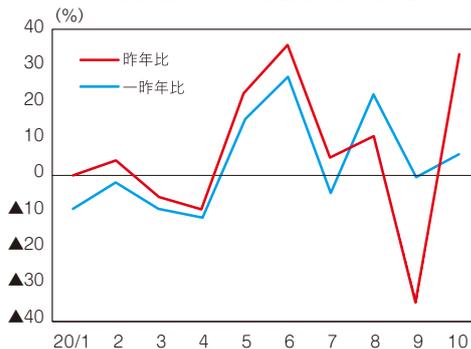
こうしたもとで、先行きを展望する上でのポイントは、引き続き、感染症の動向とそれが及ぼす消費者行動への影響ですが、これに加えて、感染

県内乗用車新車登録台数の推移



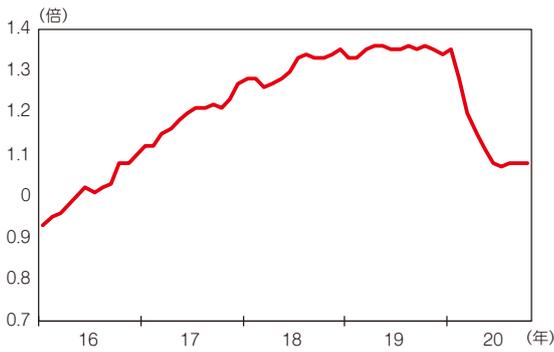
図表5 (出所)鹿児島運輸支局、一般社団法人全国軽自動車協会連合会

県内家電大型専門店販売額の推移



図表4 (出所)経済産業省

県内有効求人倍率<季調済>の推移



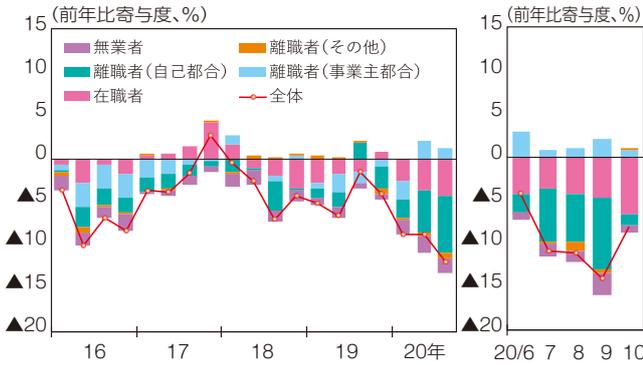
図表6 (出所)鹿児島労働局

防止と経済活動の両立が求められる中で企業や消費者がどのように環境に「適応」していくか、また、次にみる通り、弱めの動きとなっている雇用・所得環境がどう変化するか、という点も、重要な確認事項です。

**雇用・所得環境**

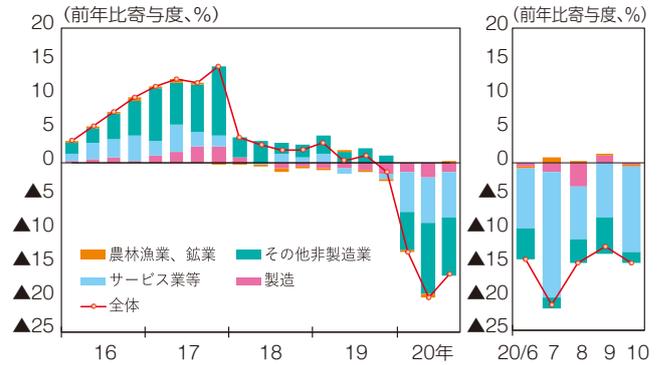
前節でみた需要動向等を反映し、雇用動向については、非製造業、特にサービス業を中心に求人数の減少がみられたこと等から、有効求人倍率は急速に低下しました(図表6、7)。もともと、求職者の動向をみると、企業倒産が落ち着いている中、雇止めなど、事業主都合による離職者数の増加は抑制されています(図表8)。

県内新規求職者数の推移



図表8 (出所)鹿児島労働局

県内新規求人数の推移



図表7 (出所)鹿児島労働局

減少等に伴うキャッシュフローの悪化に対して、積極的に無利子・無担保融資など制度融資を活用し、資金繰りを安定化させていることが挙げられます。実際、県内の金融機関による貸出動向をみると、民間金融機関による無利子・無担保融資の取扱いが開始された5月以降、特に伸びが目立っています(図表9)。また、預金

県内金融機関の貸出金・預金の推移

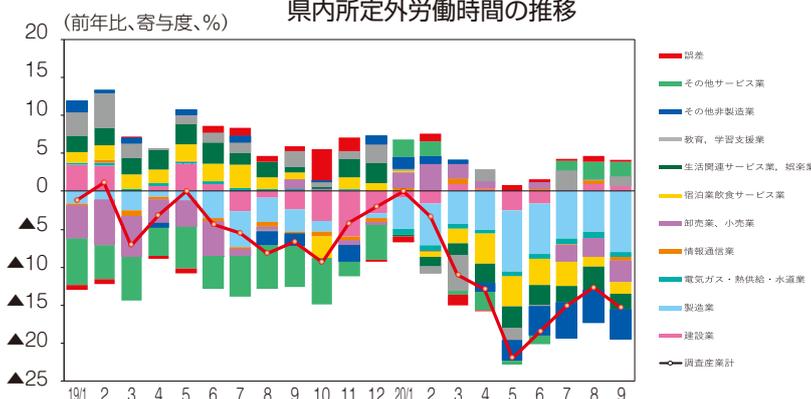


図表9 (出所)日本銀行鹿児島支店

こうしたもとで、有効求人倍率は、底割れを回避している状況です。

このように、これまでのところ、雇用情勢の急速な悪化や企業倒産の急増は目立っていません。こうした背景としては、第一に、企業が、売上の

県内所定外労働時間の推移



図表10 (出所)鹿児島県

も大きく増加しており、これには、先行きが見通し難いことへの対応としての予備的な借入れが広く行われ、融資金が企業自身の預金口座に滞留していることも寄与しているとみています。第二に、企業においては、これまで慢性的な人手不足に悩んできた先が少なくない中で、中長期的な視野に立つて、雇用調整助成金等を活用し、雇用を繋ぎ止めようとしていることが挙げられます。

ただし、これまでの需要動向等を反映し、所定外労働時間が大きめのマイナスとなっているほか、企業収益の悪化を受けた賞与削減の動きもみられることなどから、雇用・所得環境は弱めの動きとなつていきます(図表10)。現時点で、このことが個人消費を明確に下押しするには至っていませんが、雇用・所得環境の変化が及ぼす個人消費への影響については、引き続き注意深くみていく必要があると考えています。

### 今後の展望

前節では、財政、金融面からの政策対応が企業の資金繰り安定化に繋がっている点に触れましたが、資金繰りの安定化は、設備投資意欲の減衰の歯止め役としても機能しています。もちろん、感染症拡大に伴う需要の減少等を受けて、不急の投資案件を絞り込む動きがみられますが、省人化や能増投資などの投資計画を堅持する企業も、依然、広くみられています。

このように、財政、金融面からの政策対応により、企業が前向きな投資を堅持し、これによって資本ストックが蓄積されていくことや、雇用の維持を通じ、労働の供給力が確保さ

れることは、国や地域全体の潜在的な成長力にプラスの影響をもたらすと考えています。

同時に、成長力を高めていく上では、情報技術の活用や活用方法の高度化等を通じ、イノベーションの発揮や生産性向上を実現していくことや、教育を通じた労働力の質向上を伴いながら、より生産性の高い分野に資源を投下していくことも不可欠です。この点、企業においては、外部環境、直面する課題とそのハードルの高さは様々ですが、最近では、中小企業を含め、デジタル技術の積極的な活用により、人手不足への対応や生産性向上等を図ろうとする動きが全国的にみられています。こうした取り組みは、当地でも進められており、コロナ禍によって、むしろ加速度を上げつつあるように見受けられます。

企業経営者の皆さんにとっては、当面、感染症に伴う影響への対応に集中せざるを得ない状況が続くと考えられますが、同時に、経営環境を巡る従前からの大きな流れにも、改めて配慮しておくことが重要だと考えています。すなわち、当地では、企業数や人口の減少、高齢化の進展が見

込まれており、こうした傾向は今後も続くと考えられます。また、グローバルには、様々な対立や摩擦を伴いつつも、融合、深化の動きはさらに進んでいくと想定されます。そうしたもとで、気候変動への対応など、SDGs達成に向けたモメンタムも加速していくようかがわかります。

他方で、コロナ禍に伴い、例えば、インターネットを通じた購買動向に関する変化(支出額の増加、高齢層での広がり、品目の多様化など)やキャッシュレス決済の進展、都市圏を中心とした働き手の意識の変化(働き方、副業、移住等に対する考え方など)が指摘されていますが、ポストコロナにおける、人々の行動様式の変化については、現時点で、その全体像を展望できるには至っていません。

いずれにせよ、本年は、昨年にも増してより難しい状況にあると言えますが、そうであるだけに、上記のような外部環境を踏まえつつ、今回の一連の経験を前向きに活かしていくことも重要ではないかと考えています。「丑」には、「元来」から「む」という意味があり、そこから派生して、結果につながる道をコツコツと作って

く、そうした基礎を積み上げていく時期、といった解釈もあるようです。2021年が、皆様にとって、将来の礎となる、実りの多い年になりますよう、切に祈念しております。



「ニューヨーク・ウォール街の「ブル(雄牛)」  
<2020年2月、筆者が撮影>



photo News



※セミナーは、コロナ感染対策をとった上で開催

受講者からは「創業について前向きな気持ちを持つことができた。」「とても勉強になった。内容を整理して頑張りたい。」などの声があった。

10月30日から11月27日にかけて、創業予定者や創業間もない事業者を対象にかごしま創業塾（6回シリーズ）を開催し、28名が受講した。

最終日の講義では、南洲総合研究所代表の向江隆行氏が、「ビジネスプラン作成の基本」と題し、ビジネスモデル図の考え方、損益分岐点分析などビジネスプラン作成に必要な事柄について、事例も交えながら説明を行った。受講者は、それらをもとに販売計画、マーケティング計画等を行い、創業計画書の作成を行った。

10/30 ~ 11/27

かごしま創業塾  
創業に向けて28名が  
必要な知識やスキルを学ぶ

鹿児島商工会議所観光・飲食・交流部会では、11月11日（水）に「桜島だいこんフェア」参加店などを対象としたメニュー開発支援セミナーを開催し、各店の料理長や店長等約30名が参加した。

当日は、講師の鹿児島女子短期大学名誉教授福司山工ツ子氏と助教木戸めぐみ氏が事前に準備した、18品のメニュー解説を聞きながらの試食会形式で行われた。

参加者からは、「活用法が多くあり、メニュー開発の参考になった」などの声が聞かれた。

当部会では、令和3年1月30日より「桜島だいこんフェア」の開催を予定している。



11/11

桜島だいこんフェア  
メニュー開発支援セミナー  
桜島だいこんの活用法を学ぶ

これからも、クルマが人々の夢を乗せて走り続けるために——  
地球のこと、人のこと、未来のために大切に考えます。

全店舗に  
緊急時使用AEDを  
設置しています。

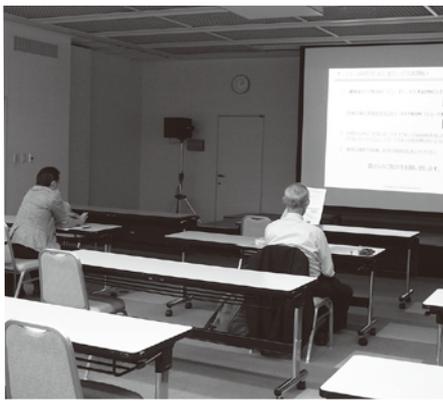


フロンティアへ 人を、地域を、もっと笑顔に TOYOTA **鹿児島トヨタ自動車株式会社**

〒892-0847 鹿児島市西千石町1番28号 ☎099-223-6161 www.k-toyota.co.jp



後部座席もシートベルトを締めましょう！（全ての座席のシートベルト着用は道路交通法で義務化されています。）



※セミナーは、コロナ感染対策をとった上で開催

11月24日、セルフアクト㈱代表取締役の岩城徹也氏を講師に招き、人材定着オンラインセミナーを開催した。本セミナーは、新型コロナウイルス感染症対策の観点から、「zoom」によるオンラインセミナーとして開催し、22社22名が参加した。

セミナーでは、人材定着率の向上を図る取り組みとして、採用・人事評価・残業削減・健康経営の各項目における具体的な方策について解説を行った。

受講者からは、「職場環境やコミュニケーションの在り方を見直し、それぞれの役割や立場で社内共有して改善を図りたい。」「今回学んだ健康経営を目標管理として取り入れていきたい。」などの声があった。

11/24  
人材定着セミナー

人材定着率の向上を図る  
取組についてわかりやすく解説



※コロナ感染対策をとった上で開催

11月28日、外国人留学生「合同企業面接会及びインターンシップマッチング会」を当商工会議所と鹿児島県の共催で開催した。当日は、外国人材の採用を考えている県内企業13社と県内の大学・短大・専修学校に通う外国人留学生45名が参加した。

参加企業はブースを訪れた外国人留学生に対し、企業概要や外国人材の活躍業務などについて説明を行うとともに、参加留学生の人物や希望する働き方・職種、専門や日本語能力などについて熱心に面接を行っていた。

11/28  
企業と留学生の合同企業面接会

県内企業の  
外国人材採用を支援



※セミナー・個別相談会は、コロナ感染対策をとった上で開催

12月1日に、税理士法人さくら優和パートナーズ代表社員岩元耕児氏を講師に迎え、事業承継セミナーを開催した。

セミナーでは、九州・鹿児島県のM&A(第三者への事業承継)の状況、M&Aの具体的事例等について説明があった。セミナー終了後は個別相談会も実施した。参加者からは、「M&Aの現状確認ができた。事例は参考になった。」「M&Aに限らず事業承継のメリット・デメリットがわかった。」などの感想が寄せられた。

12/1  
事業承継セミナー

事業承継とM&Aについて  
事例を交えて学ぶ



あなたの聞こえに合わせて調整した補聴器を、  
無料でお試しいただけます。  
先進の補聴器の聞こえを、  
この機会にぜひご体感ください。



鹿児島商工会議所会員事業所のお客様は、スタッフへお申し付けください。

平常価格から**10%OFF**させていただきます。

— 鹿児島・宮崎に17店舗 眼鏡・補聴器専門店 —

0120-392-315

電話受付時間 9:30~19:30

http://kogakudo.net/ [光学堂] 検索



光学堂 眼鏡補聴器

株式会社 光学堂 本社/鹿児島市千日町13-18



## 【鹿児島県】新しい生活様式に対応するための感染防止対策支援補助金

新たに令和3年1月29日(金)まで申請期限が延長になりました。

◆県は、新型コロナウイルス感染症の影響に係る感染対策を継続しながら、社会経済活動を推進する「新しい生活様式」に対応するため、事業所等において不特定多数の顧客等と接触する機会の多い中小企業・個人事業者等が実施する感染防止対策費用を支援します。

### ■補助対象者

事業所等において不特定多数の顧客等と接触する機会の多い中小企業・個人事業者等

### ■補助対象業種

小売業、教育・学習支援業、スポーツ施設提供業、娯楽業、生活関連サービス業、金融業、保険業、不動産業、物品賃貸業、専門・技術サービス業等

### ■申請期間

令和3年1月29日(金)まで(消印有効)

### ■申請先

〒890-0064 鹿児島市鴨池新町14番27号南国情報サービス3号館内

### ■補助対象経費

令和2年4月1日(水)から令和3年1月29日(金)までの間に購入又は実施し、かつ同日までに支払いがなされた以下の経費。

消毒費用、マスク費用、清掃費用、飛沫対策費用、換気費用、その他衛生管理費用、PR費用、消毒作業や清掃作業等の外注費

■補助金額 1事業者あたり上限10万円

■補助率 10/10以内

### ■お問い合わせ

鹿児島県新しい生活様式感染防止対策支援事業事務局

コールセンター：099-296-8628  
(平日9:00～17:00)

## 【鹿児島市】雇用維持支援金（対象期間の拡充）

新たに令和2年10月1日～12月31日までの期間も支援対象になりました。

◆新型コロナウイルス感染症の影響により事業活動の縮小を余儀なくされ、国の「雇用調整助成金」「緊急雇用安定助成金」の支給決定を受けた中小企業者等に対して、支給決定金額の15%に相当する額を支給し、従業員の雇用維持等を図ります。

### ■申請書類

令和2年4月～9月（第1期）及び10月～12月（第2期）の期間に新型コロナウイルス感染症拡大等の影響により休業を行い、その休業にかかる「雇用調整助成金」等の交付決定を受けた者のうち、市内に本店または主たる事業所を有する中小企業者等

### ■申請期間

令和3年3月10日(水)まで(必着)

### ■申請先

〒892-8677 鹿児島市山下町11-1  
鹿児島市 雇用推進課  
※封筒には、宛先のほか「雇用維持支援金申請書在中」とご記載ください。

### ■申請書類

社会保険料事業主負担額に相当する額（新型コロナウイルス感染症の影響により、市内の事業所において第1期及び第2期に実施した休業等に対する「雇用調整助成金」等の支給決定金額の15%に相当する額）  
（第1期）3判定基礎期間まで上限1,000万円。  
（第2期）3判定基礎期間まで上限1,000万円。  
※第1期で上限額1,000万円を受け取った事業主の方も申請することができます。

### ■お問い合わせ

鹿児島市 雇用維持支援金専用ダイヤル  
電話番号：099-803-8671  
(平日8:30～17:15)

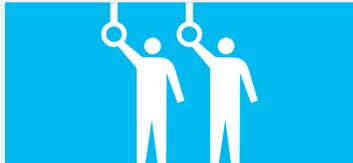
個人の心配



コロナ感染時の  
入院・療養中における所得減  
が心配だ…



コロナに感染したときの  
入院・通院費用や  
万が一の際の家族の生活費  
が心配だ…



従業員が業務・通勤により  
コロナに感染した場合における、  
従業員への補償や企業の損害賠償  
に対応できるか心配だ…



宅配事故(労働災害)による、  
ケガをした従業員への補償  
に対応できるか心配だ…



テレワーク中に  
見えないところでハラスメント行為  
があったらどうしよう…



テレワーク中の  
個人情報流出やハッキング  
が心配だ…

企業の心配



宅配弁当等で  
食中毒が発生  
したらどうしよう…  
\*(ノロウイルス、O-157等)



コロナ感染者が発生した際の  
店舗消毒や営業休止に伴う収入減  
が心配だ…



コロナ感染が拡大した際、  
海外駐在員の安全が確保  
できるか心配だ…

商工会議所保険制度は、会員の皆様のもしもの時の  
**コロナ対策を全力で  
応援しています!**



低廉な保険料でご加入いただける、商工会議所会員のための  
**団体保険制度のご案内**

右記を読み取ると、  
損害保険説明動画等  
をご覧いただけます。



《ビジネス総合保険・業務災害補償プランの引受保険会社(五十音順)》

あいおいニッセイ同和損害保険株式会社、損害保険ジャパン株式会社、東京海上日動火災保険株式会社、  
三井住友海上火災保険株式会社

《お問い合わせ》 鹿児島商工会議所 企業支援部 企業支援課 ☎ 099-225-9522

《商工会議所の保険制度HP》 <https://hoken.jcci.or.jp/> 《制度運営》 日本商工会議所

# 地道な販路開拓等に取り組む小規模事業者を支援!! 『小規模事業者持続化補助金』が活用できます

締切 令和3年2月5日(当日消印有効)

対象

業種	従業員数
商品サービス業(宿泊・娯楽業除く)	5人以下
サービス業のうち宿泊業・娯楽業	20人以下
製造業その他	20人以下

※従業員数は会社役員、個人事業主本人、同居の親族従業員、パート・アルバイト等を除く

申請  
提出先

〒151-8799 代々木郵便局留め

【一般型】日本商工会議所 小規模事業者持続化補助金事務局

※Web申請の詳細は、<https://r1.jizokukahojokin.info/> にてご確認ください。

1. 補助上限額:50万円  
(特例事業者※3は上限引上げ措置があります)
2. 補助率:3分の2

### 〈取組事例〉

ITを活用した広報(ホームページやネット販売システムの構築)



新商品の販促PRのためのチラシやパンフレット作成及び配布



店舗改装(陳列レイアウト改良、店舗改修等)や外付看板の取付等



新商品・サービスのための製造機器の導入等(3Dプリンターを導入し、新商品の開発等)



### 3. 補助対象経費

- |         |        |          |
|---------|--------|----------|
| ①機械装置等費 | ②広報費   | ③展示会等出店費 |
| ④旅費     | ⑤開発費   | ⑥資料購入費   |
| ⑦雑役務費   | ⑧借料    | ⑨専門家謝金   |
| ⑩専門家旅費  | ⑪設備処分費 | ⑫委託費     |
| ⑬外注費    |        |          |

### 事業再開枠

#### (感染防止対策のための取組み)※1

- ◆自らの業種が該当する業種別ガイドラインに基づいた感染拡大予防のために行う取組が対象
- ◆特例として、2020年5月14日以降に発生した経費を遡って申請可能

1. 補助対象経費:50万円 ※2  
(特例事業者※3は上限引上げ措置があります)

2. 補助率:10分の10

#### 3. 補助対象経費

- ①消毒費用:消毒設備(除菌剤の噴霧装置、オゾン発生装置、紫外線照射機等)の購入費、消毒作業の外注費、消毒液・アルコール液の購入費
- ②マスク費用:マスク・ゴーグル・フェイスシールド・ヘアネットの購入費
- ③清掃費用:清掃作業の外注費、手袋・ゴミ袋・石けん・洗剤・漂白剤の購入費
- ④飛沫対策費用:アクリル板・透明ビニールシート・防護スクリーン・フロアマーカ―の購入費・施工費
- ⑤換気費用:換気設備(換気扇、空気洗浄機等)の購入費
- ⑥その他衛生管理費用:クリーニング外注費、トイレ用ペーパータオル・使い捨てアメニティ用品の購入費、従業員指導等のための専門家活用費、体温計・サーモカメラ・キーレスシステム・インターホン・コイントレー・携帯型アルコール検知器の購入費
- ⑦PR費用:ポスター・チラシの外注・印刷費(従業員又は顧客に感染防止を呼びかけるものに限る)

※1 事業再開枠だけでは申請できません。

※2 事業再開枠の補助金額は、補助金額を超えて申請できません。

※3 特例事業者(屋内運動施設・バー・カラオケ・ライブハウス・接待を伴う飲食店)

○お問い合わせ先: 鹿児島商工会議所 企業支援部 TEL 099-225-9534

## 「経営革新計画」の作成を支援します

（経営革新計画を作成して経営の向上を目指しませんか）

経営革新計画を作成することで、自社の経営状況や数値目標などが明確となり、社員一丸となって、業績アップによる経営の向上を目指すことができます。

鹿児島県内では、平成11年度の制度開始以来、延べ780以上の企業が経営革新計画の承認を受け、新たな事業活動に取り組んでいます。

当商工会議所は、経営革新計画を作成し、県の承認を目指す企業の皆さまを支援します。まずはご相談ください。

### ■経営革新とは？

消費者のニーズにあった新商品の開発や生産、新サービスの開発や提供など新たな取組により経営の向上を図ることをいいます。

### ■メリット

経営革新計画が承認されると、承認企業として取引先や金融機関からの信用が向上し、販路開拓にも役立ちます。

さらに、経営革新計画を作成することで、自社が目標とする姿が明確になるほか、計画を立てて実行し、その評価に基づき改善を行う「事業運営サイクル」(PDCA)により、円滑な業務管理を行うことができます。

### ■主な支援措置

1. 政府系金融機関の低利融資等
2. 信用保証の特例
3. 販路開拓コーディネート事業による支援
4. ベンチャーファンド等の投資
5. 経営革新支援事業費補助金
6. ものづくり補助金の加点対象

※計画承認はこれら支援措置を保証するものではありません。各実施機関の審査が別途あります。  
※その他にも様々な支援があります。

詳しくは、お問い合わせください。

### ○お問い合わせ先

鹿児島商工会議所 企業支援部  
TEL: 099-225-9534  
県 商工労働水産部 中小企業支援課  
TEL: 099-286-2944

# 鹿児島商工会議所ニュースメール 好評配信中!

当商工会議所は「鹿児島商工会議所ニュースメール」を毎月2回、無料で配信しています。

新型コロナウイルス感染症に関する支援施策のご案内や、経営に役立つ相談会や各種セミナーの開催案内、商工会議所からのお知らせなど、最新の情報をタイムリーに皆さまへ直接お届けします。

企業経営のヒントや、地域の情報入手にお役立てください。

パソコンやスマホを使って新鮮な情報を入手できます。



▼登録はコチラから



### ■どなたでも登録可能です

電子メールが受信可能な方ならどなたでも登録できます。同じ事業所で複数の方や自宅アドレスへの配信も可能です。

### ■申し込み・お問い合わせ

右記QRコードより事業所名、氏名、配信希望のメールアドレスをご記入のうえ、お申し込みください。

【お問合せ先】鹿児島商工会議所 企業支援部 経営支援二課

〒892-8588 鹿児島市東千石町 1-38 TEL: 099-225-9534 FAX: 099-227-1977

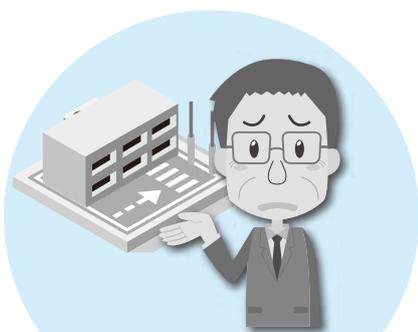
# 鹿児島県 事業引継ぎ支援センター

後継者不在の事業承継のことなら  
当センターへご相談ください！

鹿児島県事業引継ぎ支援センターは、「産業競争力強化法」に基づき九州経済産業局から鹿児島商工会議所が委託を受けて実施している事業です。

当センターは公的機関であり、秘密は厳守・相談は無料です。  
お気軽にご相談ください。

こんな悩みをお一人で抱えていらっしゃいませんか？



自社を他の企業に譲りたいが  
どのように進めていけばよいか？



他の企業を譲り受けたいが、  
どのように進めていけばよいか？

中小企業や小規模事業者の  
皆様のご相談を、実務に精通した  
専門家が無料でお受けいたします。



後継者がいない。  
今後、会社は存続していけるだろうか？



個人事業主でも  
相談してもらえるのか？

ご相談日 月曜日～金曜日 AM9:00～PM5:00 (年末年始・祝日を除く)

事業承継 鹿児島県事業引継ぎ支援センター(鹿児島商工会議所内)

TEL 099-225-9534 FAX 099-227-1977

〒892-8588 鹿児島市東千石町1-38アイム13階(鹿児島商工会議所内)

<https://shoukei.kagoshima.jp/> E-mail:k-hikitsugi@chic.ocn.ne.jp



デジタル・トランス  
フォーメーションの  
取り組み事例を紹介

〈製造・整備 エネルギー部会委員研修会〉

■日時 11月26日18時30分

■場所 ホテル・レクストン鹿児島

■講師

日本ユニシス株式会社

ファイナンシャル第三事業部長

星和浩氏

■演題

デジタル・トランスフォーメーション(DX)をどう進めるか

■概要

DXとは、経済産業省の「DX推進ガイドライン」によると、「企業がビジネス環境の激しい変化に対応し、データとデジタル技術を活用して、顧客や社会のニーズを基に、製品・サービス、ビジネスモデルを変革するとともに、業務そのものや組織・プロセス・企業文化・風土を変革し、競争上の優位性を確立すること」を

指す。

現在、弊社が取り組んでいる事例には、保育業務支援クラウドサービスの「Chireaff Space」がある。これは、保育士の事務作業をサポートし、日々の記録を効率的・効果的に振り返りながら指導計画の作成を可能にするもので、事務作業の負担を軽減し、保育士人材の確保や、待機児童の削減を可能にする。また、バーチャル住宅展示場サービスである「MY HOME MARKET」は、住宅メーカーの規格住宅商品を掲載し、顧客がスマートフォンやパソコンで自由に購入検討ができる。

このようにDXを推進していくには、中核事業を維持しながら破壊的イノベーションを起こす必要があると感じる。そのためには、会社のビジョンの全社的な共有化、企業風土の変革、新ビジネスモデルへの挑戦の3つに取り組みなくてはならない。当社も変革の最中だが、10年後、20年後のあるべき姿から逆算して、変革を続ける勇気を持ち続けてDXに取り組みたい。



**COROLLA SPORT**



**COROLLA**



**COROLLA TOURING**



New! Corolla



**トヨタカー-ラ鹿児島**

〒890-0068 鹿児島市東都元町 15-18 TEL.099-253-1000

営業時間 / 9:30 ~ 18:00 定休日 / 月曜日



80ml

ヤクルト400に比べ  
甘さひかえめ  
カロリー  
30%カット

人も地球も健康に  
**Yakult**

**乳酸菌 シロタ株**  
**400億個のチカラ**

ヤクルト400/ヤクルト400LTは、ヤクルトレディがお届けしています。

**鹿児島ヤクルト販売株式会社**

＜商品のお申込み・お問合せは＞ ヤクルト  
**☎0120-04-8960** (受付時間 8:00~17:00  
土・日・祝日を除く)

## 検定試験に関するお知らせ

### 1. 2021年2月検定試験のご案内

検定試験名	試験回	実施級	試験日	申込期間
日商珠算 (そろばん)	第221回	珠算・暗算	2021年2月14日(日)	1/ 5(火)~1/20(水)
	第131回	段位認定		
リテールマーケティング (販売士)	第87回	1級~3級	2021年2月17日(水)	1/12(火)~1/26(火)
日商簿記	第157回	1級~3級	2021年2月28日(日)	1/14(木)~2/ 1(月)

■ 日商珠算(そろばん)検定

HPアドレス <http://www.kagoshima-cci.or.jp/?p=32> [鹿児島商工会議所珠算検定](#) [検索](#)

■ リテールマーケティング(販売士)検定

HPアドレス <http://www.kagoshima-cci.or.jp/?p=31> [鹿児島商工会議所販売士検定](#) [検索](#)

■ 日商簿記検定検定

HPアドレス <http://www.kagoshima-cci.or.jp/?p=30> [鹿児島商工会議所簿記検定](#) [検索](#)

### 2. [新設]日商簿記検定(2・3級)ネット試験方式のご案内

施行級	2級・3級
試験日	テストセンターが定める日時に随時実施 ※年末年始の12月28日(月)から1月4日(月)は全国のテストセンターで休止となります。
試験会場	鹿児島高見橋テストセンター(鹿児島県鹿児島市西千石町1-32 Wビルディング西千石町9階) ■試験はテストセンターで実施し、自宅での受験はできません。 ■次年度からは、随時、試験会場を追加して設置する予定です。 ※詳細は、当商工会議所のホームページでご案内します。
申込方法	全国统一の申込専用サイトから希望日時等を選択してお申し込みください。 ■URL: <a href="https://ijuken.com/prod/user/jcci/public/">https://ijuken.com/prod/user/jcci/public/</a>
支払方法	申込専用サイトから支払方法を選択し、クレジットカードやコンビニ払いをご選択ください。
試験時間	■2級:90分 ■3級:60分
出題範囲	現行紙媒体の試験と同一
受験料(税込)	■2級:4,720円 ■3級:2,850円 ※現行紙媒体の試験と同額となります。
ホームページ	<a href="http://www.kagoshima-cci.or.jp/?p=21606">http://www.kagoshima-cci.or.jp/?p=21606</a>

### 3. お問い合わせ先

検定試験の詳細は、鹿児島商工会議所HPまたは下記までお気軽にお問い合わせください。

【お問い合わせ先】企業支援課 TEL099-225-9522

HPアドレス<http://www.kagoshima-cci.or.jp> [鹿児島商工会議所検定](#) [検索](#)

## 桜島だいこんフェア

鹿児島商工会議所観光・飲食・交流部会などでは、1月30日より県内の飲食店やホテル・加工食品メーカー等が、桜島大根を活用したメニューや商品を提供する「桜島だいこんフェア」を開催する。

### フェア概要

鹿児島の特産品である桜島大根。伝統野菜であり、身近な食材として親しまれてきた。

近年では、機能性でも注目を浴びているが、その桜島大根を活用したメニューや商品を、県内の飲食店やホテル・加工食品メーカー等が1月30日～2月23日の期間限定で提供する。

きめ細やかな肉質で、甘く、煮崩れしないことから、煮物だけでなく、前菜やメイン、和洋菓子と各店の工夫を凝らした一品を楽しめるフェアとなっている。

この期間中に、是非地元の味をご堪能ください。



鹿児島市食育推進キャラクター「でこん丸」



フェアの情報はこちら

## オープニングイベント開催

桜島だいこんフェア開催に合わせ、1月30日(土)、31日(日)には天文館ベルク広場で桜島だいこんフェアオープニングイベントを開催する。

オープニングイベントでは、飲食ブースや物販ブースの他、桜島大根の魅力を紹介するトークイベントの開催も予定している。

また、世界一重い大根としてギネス認定されている桜島大根、その記録更新を目指し、例年桜島で開催されている「桜島大根コンテスト」が31日(日)に同会場で開催される。

県内外から一堂に集められた約50点の桜島大根が並ぶ姿は迫力満点である。

桜島大根の魅力を余すことなく五感で楽しめるイベントとなっているので、是非ご来場ください。

当部会では、今後もフェア参加店の紹介等、随時情報を発信してまいります。

### 【お問い合わせ】

企画課 099(225)9511

# 私たちの仕事は 建物に命を吹き込む 仕事です。

この街と  
一緒に生きる。

(株) 九 電 工 鹿 児 島 支 店

〒890-0064 鹿児島市鴨池新町 1-1 TEL 099(256)2161

<p>鹿児島発！うまいものサイト</p> <p><b>鹿児島の特産黒豚肉・黒豚加工品を産地直送！</b></p> <p>畜産王国鹿児島で育った、美味しい鹿児島産黒豚を中心とした食品ギフトを産地直送できます。お得な業務用(普段使い用)も評判！</p> <p>くろぶたねっと <input type="text"/> <input type="button" value="検索"/></p>	<p>県産品専門ショッピングモール</p> <p><b>鹿児島生まれの魅力的な特産ギフトが勢揃い！</b></p> <p>(公社)鹿児島県特産品協会一押しの特産品をネットで注文。鹿児島島の美味しい特産品や匠の技の工芸・民芸品を全国にお届けできます。</p> <p>ここよかねっと <input type="text"/> <input type="button" value="検索"/></p>	<p>インターネットのおくやみ情報</p> <p><b>おくやみ情報鹿児島</b> okuyami.or.jp</p> <p>— 計報を逃さない — おくやみ情報鹿児島</p> <p>パソコンやスマホでおくやみ情報を無料で掲載閲覧。葬儀の花や電報も贈れます。文例が豊富な弔電は、たったの1500円でとても便利。</p> <p>おくやみ情報鹿児島 <input type="text"/> <input type="button" value="検索"/></p>
<p>運営：株式会社コレクトプラン 〒890-0036 鹿児島市田上台3-21-13 Mail: info@correctplan.com Tel: 099-265-6950 Fax: 099-833-3060</p>		

全国すべての事業所が対象です

## 令和3年「経済センサス-活動調査」 にご協力をお願いします



総務省と経済産業省は、令和3年6月1日現在で、「令和3年経済センサス-活動調査」を実施します。

この調査は、全産業分野の売上（収入）金額や費用などの経理項目を同一時点で網羅的に把握し、我が国における事業所・企業の経済活動を全国的及び地域別に明らかにするとともに、事業所及び企業を対象とした各種統計調査の母集団情報を得ることを目的としています。

またこの調査は、正確な統計を作成するため、統計法（平成19年法律第53号）に基づいた回答義務のある調査（基幹統計調査）として実施いたします。

調査票は、都道府県知事が任命した調査員がお伺いして直接配布するか、国が郵送します。

調査員がお伺いする場合は、必ず「調査員証」又は「業務委託証明書のほか「従事者用腕章」を身に付けていますので、安心してご回答ください。

調査員が事業所を訪問して調査を行う「調査員による調査」では、インターネットでご回答いただけません。なお、紙の調査票にご記入いただき、調査員に提出することもできます。

国が郵送にて行う「国、都道府県及び市による調査」では、インターネット又は郵送でご回答いただけます。

皆様の調査へのご理解・ご回答をよろしく申し上げます。

詳しくはこちらのQRコードからアクセスしてください。



### お問い合わせ先

鹿児島県企画部統計課商工業統計係  
TEL099(286)2479





**鹿児島ユナイテッドFC**  
KAGOSHIMA UNITED FC  
文化社は「鹿児島ユナイテッドFC」を応援します。



# 株式会社 文化社

- 浄化槽保守点検・清掃
- グリストラップ清掃
- 浄化槽補修工事
- 鹿児島市水道局指定工事店

鹿児島市新栄町22-26  
TEL (099) 256-0075  
<http://bunka-inc.jp>

## 明るく・広い・“ホッ”とする駐車場《セラ602》

—デパートや天文館地域でのお買物に便利です—



★宝山ホール(県文化センター)前 中央公園地下  
★営業時間 朝7時～夜1時

駐車料金	
30分	150円
130分	300円

各種サービス券、定期券あります!

駐車サービス券販売中!

2時間券 …… 500円  
18時間券 …… 1500円  
24時間券 …… 2000円

中央公園地下駐車場 セラ602管理室 電話/099-239-4170

役員および従業員の福利厚生制度に！



# 生命共済制度

入院給付金付災害割増特約・ガン重点保障型生活習慣病一時金特約付 定期保険(団体型)

業務上・業務外を問わず  
**24時間保障**

1年更新で医師の  
**診査なし**

剰余金があれば  
**配当金も！**

**6大生活習慣病入院一時金  
ガン入院一時金・ガン先進医療一時金**

**健康増進に役立つ付帯サービスも**  
健診機関紹介サービス、禁煙外来紹介サービスなど

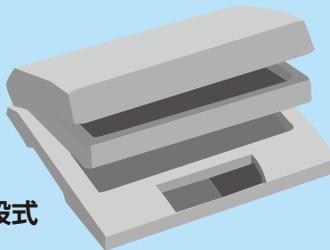
～2020年度加入促進キャンペーンでもらえる！～  
下記の記念品をプレゼントいたします

**特典 1**

スタンプ台

黒  
朱肉

新規に4口以上  
ご加入の事業所へ



2段式

**特典 2**

ワイン

新規に4口以上  
ご加入の事業主の  
お誕生日に

Happy  
Birthday



○保障内容

お支払事由		口数	2口
死亡	不慮の事故により死亡したとき 〈死亡保険金(主契約)+災害保険金〉	500万円	
	上記以外の事由により死亡したとき 〈死亡保険金(主契約)〉	100万円	
高度障害	不慮の事故により 高度障害状態のいずれかになったとき 〈高度障害保険金(主契約)+災害高度障害保険金〉	500万円	
	傷害または疾病により 高度障害状態のいずれかになったとき 〈高度障害保険金(主契約)〉	100万円	
入院・治療	不慮の事故により1日以上入院をしたとき (同一事故による入院は、更新前の入院日数を含み、通算60日限度) 〈入院給付金〉	1日につき 3,000円	日帰り入院から保障
	ガンで1日以上入院をしたとき (1年に1回限度) 〈ガン入院一時金〉	4万円	
	6大生活習慣病で1日以上入院をしたとき (1年に1回限度) 〈6大生活習慣病入院一時金〉	2万円	
	ガンの治療を直接の目的とした先進医療による 療養を受けたとき 〈ガン先進医療一時金〉	10万円	

15～60歳までの方は  
2口の場合、月々の掛金 **1,300円**

◆ガンや6大生活習慣病で入院した場合、ガンで先進医療を受けた場合は一時金が支払われます。

◆法人が役員・従業員のために負担した掛金は、全額損金に算入できます(法基通9-3-5)。また、個人事業主が従業員のために負担した掛金は、全額必要経費に算入できます(直審3-8)。

◆1年ごとに収支計算を行って剰余金が生じた場合には、配当金としてお返しいたします。

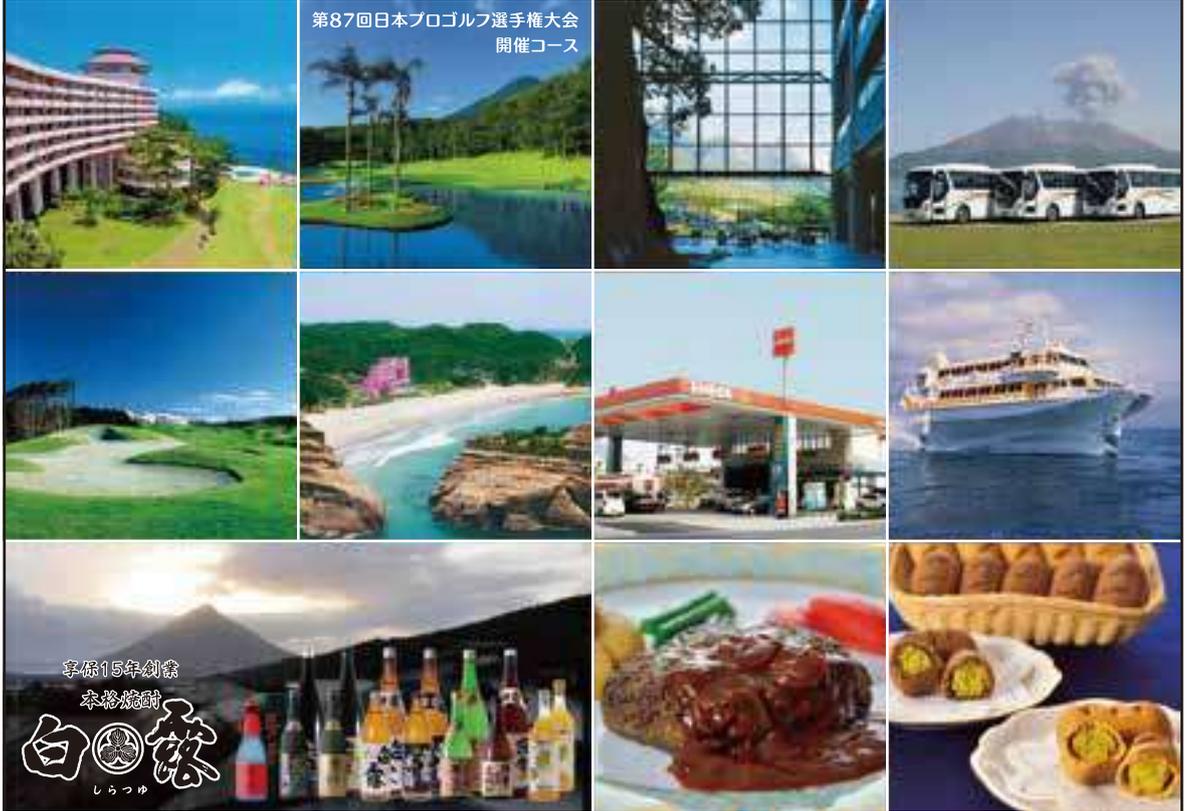
※ご加入にあたってはパンフレット・重要事項説明書  
(契約概要・注意喚起情報)を必ずご覧ください。

【お問い合わせ】 鹿児島商工会議所 企業支援課 TEL 099-223-0011

〒892-0842 鹿児島市東千石町 1-38 鹿児島商工会議所ビル 13F

【定期保険(団体型)引受保険会社】 アクサ生命保険株式会社 鹿児島営業所

一陽来復 本年もご愛顧のほどお願い申し上げます



第87回日本プロゴルフ選手権大会  
開催コース

享祿15年創業

本格焼酎



いwasakiグループ  
www.iwasaki-group.com

岩崎産業(株)・白露酒造(株)・白露カンパニー(株)・いわさきホテルズ(株)  
豪州岩崎産業(株)・いわさきコーポレーション(株)・鹿児島交通(株) 他28社

鹿児島商工会議所会報

昭和二十九年八月七日  
第三種郵便物認可

令和三年一月一日発行  
(毎月一日発行)

発行 鹿児島商工会議所

鹿児島市東千石町一―三六  
鹿児島商工会議所ビル十三―十四階  
TEL 〇九九(二二五)九五〇〇

印刷所 有限会社クリア

定価 四百円

(本頁の購読料は会費に含まれる)



つきあげあん

本場鹿児島

かごしまあげ

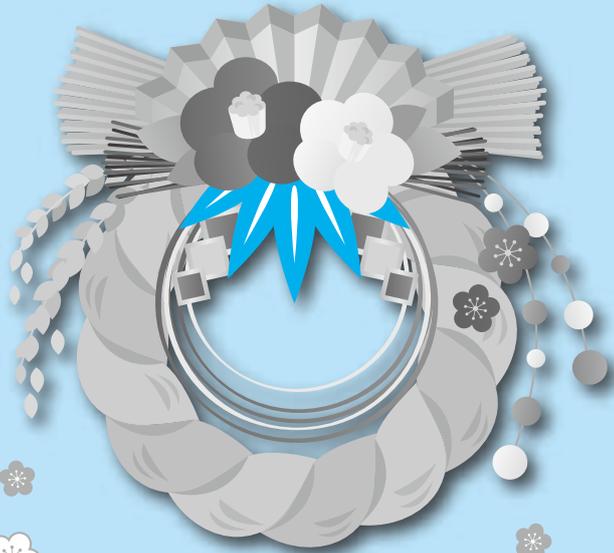
二〇二一年も  
ご愛顧のほど  
よろしく  
お願い申し上げます

謹賀

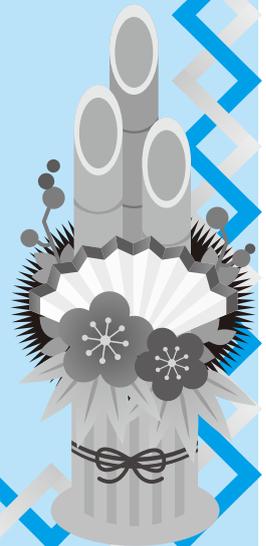


鹿児島中央駅みやげ横丁店  
桜島サービスエリア(高速道)  
鹿児島空港内売店  
山形屋(贈答品コーナー)  
阪急百貨店  
かごしま遊楽館(東京)  
日本橋三越本店(味匠庵)  
(株)セブン-イレブン・ジャパン

0120-118-170 つきあげあん 検索  
南海食品株式会社 鹿児島市谷山港3丁目4番17号



**HAPPY NEW YEAR  
2021**



広告・イベント・映像・人材  
adapt to the things

**kcr**

www.ktscr.co.jp

**株式会社 KCR**  
代表取締役社長 工藤 幸

本社 〒890-0055 鹿児島市上荒田町 22-3 育英ビル 4F  
tel 099-250-1255 fax 099-250-2290

制作部 office 〒890-0082 鹿児島市紫原 6-17-3 KTS別館  
tel 099-813-5370 fax 099-813-5377

南国特産名物 **ボンタンアメ**  
**兵六餅**  
**南国白くま**

元祖 鹿児島

**セイカ食品株式会社**  
SEIKA

〒890-8531 鹿児島市西別府町 3200-7 TEL 099-284-8111

2021年 がよりよい年となりますよう  
心からお祈り申し上げます。

人、ふれあい、街、いきいき。

かしん 鹿児島信用金庫  
〒892-8586 鹿児島市名山町1番23号  
kashin.co.jp

かしん専属モデル 中西 梨紗

南日本新聞 **373塾** **新聞で社員のスキルアップ!**

南日本新聞 ビジネス講座

「報告書が書けない」  
「地元のことを不勉強」  
そんなお悩みに南日本新聞社が応えます。

**373塾**  
お問い合わせ  
南日本新聞社読者局読者センター  
☎099(813)5004  
平日9時半～17時半

— 1回コース —

- 受講料 2万円(税別)
- 講座内容 ビジネス視点での新聞の読み方 紙面の構成など、新聞をビジネス視点で読む基本が学べます。
- 教材お届け 講座日を挟んで7日間、試験紙をご自宅に届けます。

— 1カ月コース —

- 受講料 無料ですが受講者は1カ月間の新聞購読が条件になります。
- 講座内容(全2回)
  - ▷1回目:ビジネス視点での新聞の読み方
  - ▷2回目:雑談力、思考力向上のためのワークショップ

— 3カ月コース —

- 受講料 無料ですが受講者は3カ月間の新聞購読が条件になります。
- 講座内容(全3回)
  - ▷1,2回目:1カ月コースの2講座
  - ▷3回目:文章力(報告書やブログ等)向上のためのワークショップ、総括



地域のみなさまの夢  
私たちも一緒に追い求めます。



**しん**

鹿児島相互信用金庫



90th

本部/住所 〒890-0062 鹿児島市与次郎1丁目6番30号 TEL099-259-5222 <https://www.shinkin.co.jp/kasosin/>



謹んで初春のお慶びを申し上げます。

迎春

南薩産さつま芋仕込  
黒麹仕立て  
桜島  
かんのしん

GI Satsuma  
薩摩焼酎

産地呼称。それは、信頼の証です。

本坊酒造株式会社 URL <http://www.hombo.co.jp/>  
本社/鹿児島市南栄3丁目27番地 TEL099-210-1210

飲酒は20歳を過ぎてから。

夢に、前向き

**misumi**

謹賀新年

昨年とは多大なるご支援を賜り誠にありがとうございました  
今年も皆様に親しんでいただけるMisumiグループを目指してまいります

令和三年 元旦

株式会社Misumi | 〒891-0183 鹿児島市卸本町7-20 TEL.099-260-2200 <http://kk-misumi.jp>



夢を追いかける人がいるから  
困難に立ち向かう人がいるから  
ふるさとや家族を支える人がいるから

Friends

君にエールを

with you  
南日本銀行



新年あけましておめでとうございます



**A"LINE**



- 東京・名古屋航路  
《貨物RORO船》琉球エキスプレス3・琉球エキスプレス5
- 阪神航路・北九州航路  
《貨物RORO船》琉球エキスプレス2・琉球エキスプレス6
- 鹿児島航路  
《貨客船》フェリー波之上・フェリーあけほの

**マルエーフェリー株式会社**

TEL 099-224-2111

マルエーフェリー ホームページ  
<https://www.aline-ferry.com/>



◀ 公式 Instagram はこちら

## 運ばせているのはドリームという力だ

お客様の大切なお荷物を世界最速のサービスで速来、安全、迅速にDoor to Doorでお届けする総合物流サービス企業です。



**ワールドワイドな展開**

航空貨物取扱等/利用航空運送業  
航空旅客代行業/旅行業

**九州の物流を支える**

一般区域貨物/自動車運送業/倉庫業/引越業

**進化し続けるステージ**

一般貨物運送業/船隻代理業/倉庫業/通関業

**鹿児島海陸運送株式会社** 代表取締役社長 大西 善朗

鹿児島市住吉町13-1  
(仮移転先)鹿児島市山之口町1-10-9F  
<https://www.kairiku.com>

紫字の王様使用 **赤猿**  
あかざる



本格焼酎

**小正醸造株式会社** <http://www.komasa.co.jp/>

●飲酒運転ならびに未成年者の飲酒は法律で禁じられています。●妊娠中や授乳期の飲酒は胎児、乳児の発育に影響するおそれがあります。●適度の飲酒をお楽しみください。

おかげさまで創業123周年

～思いをつなぐ あしたへ運ぶ～



**株式会社 共進組**

K Y O S H I N G U M I

〒892-0815 鹿児島市易居町11番19号

TEL 099-226-7115(代表) <http://www.kyoshingumi.co.jp>



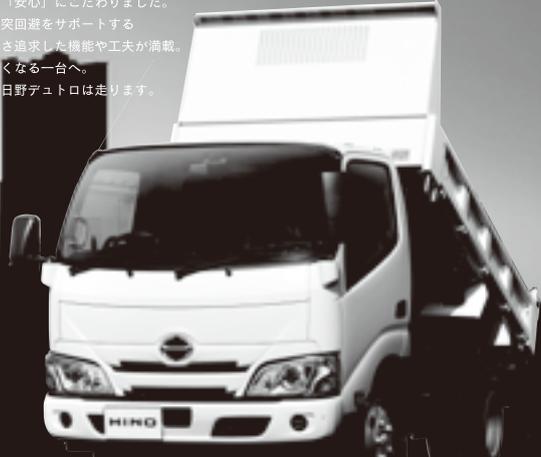
新年あけましておめでとうございます



トントントントン  
ヒノニトン

# 現場にこそ、もっと「安心」を。

住宅地での作業や、ときには狭い路地での往復も。軽快なフットワークと慎重な取り回しが求められる小型トラックだからこそ、日野は「安心」にこだわりました。新しくなった日野デュトロは、衝突回避をサポートする先進の安全性能と、運転のしやすさ追求した機能や工夫が満載。現場のプロたちが、もっと乗りたくなる一台へ。たくさんの安心を載せて、今日も日野デュトロは走ります。



NEWヒノニトンは、「尿素フリー」でドライバーの手間を軽減。

## 日野デュトロ新しい10の機能

### NEW 1 前進誤発進抑制機能

アクセルを踏み間違えても、衝突回避を支援。コンパニなどの発進ガラスもしつかり検知するセンサーを車両前方に装備。マルチディスプレイ表示と警報音でドライバーに注意を喚起し、アクセルを踏み間違えた場合にエンジンの出力制御とブレーキ制御により衝突回避を支援します。

●前進誤発進抑制制御動作イメージ



### NEW 2 低速衝突被害軽減機能

低速(10km/h以下)走行での衝突回避を支援。停車中にもかかわらずブレーキが緩んで車が動き出しても、前方の障害物を検知するとドライバーに注意を喚起。さらに距離が縮まるタイミングで出力制御とブレーキ制御により衝突回避を支援します。

### NEW 3 クリアランスセンサー

接近する障害物を検知してアラートでお知らせ。自車と障害物との距離が近づくに従い、車内の警報音が断続音から連続音に変化。マルチインフォメーションディスプレイ表示とともにディスプレイに知らせます。深い雪面に駐車する場合などに接触や衝突の回避を支援します。

PCS (プロテクション・オブ・フットパイル) 歩行者検知機能付の衝突回避タイプ

停止車両や歩行者まで検知し、衝突回避を支援。衝突時の速度を抑え、衝突被害の軽減に寄与するPCSが、ミリ波レーダーと画像センサーにより、停止車両に加え、静止歩行者の検知も可能になりました。トラックの衝突・追突被害の抑制に貢献します。

### NEW 4 電子インナーミラー

後方の安全確認がより簡単に。



### NEW 5 LED ヘッドランプ

夜間の見えやすさ、見られやすさの向上に貢献。



### NEW 6 コンビネーションメーター

機能的なレイアウトで視認性を向上。



### NEW 7 ステアリングスイッチ

ステアリングをにぎったまま、各種の操作が可能。



### NEW 8 イージードライブ

運転しやすいAT車を模写。



### NEW 9 シート

疲れにくく腰にも負担をかける新シート。



### NEW 10 HINO CONNECT

ネットワークでつなぎ、より安心・安全経済的に。お客様の車両と日野が連携する事で、緊急サポートのための各種サービス/コンテンツをご提供することが可能になります。



南九州日野

鹿児島支店: 099-253-3121 川内支店: 0996-26-3131 大島営業所: 0997-53-5811  
鹿児島南支店: 099-262-0205 鹿屋支店: 0994-63-5874



愛情大切会社 ジェイ・エフグループ www.jf-group.co.jp

# 謹賀新年

株式会社 寿福産業

代表取締役会長 寿福一隆  
代表取締役社長 寿福大祐

美味しいものいっぱい  
笑顔いっぱい  
今年もよろしく  
お願い申し上げます。

うどん・そば・寿司・天ぷら

ふく福 黒豚料理 寿庵 ぬけ物

ちんちん ちんちん ちんちん

ちんちん ちんちん ちんちん

RED PEPPER STEAK & HAMBURG

農園レストラン だいたい 農産物直売所 ちんちん ちんちん



新年あけましておめでとうございます



日曜日を除く毎日入校受付中（普通車に限る）  
受付時間：午前9時、午後3時



全ての免許を取得できる  
総合自動車学校

コース面積が広い  
2車線コース



免許取得させたい   
お子様をお持ちの方

田上自動車学校にご相談ください

高齢者講習の   
通知を受けた方



総合自動車学校  
**田上自動車学校**  
TAGAMI DRIVING SCHOOL  
〒890-0034 鹿児島市田上4丁目25番1号

**全免許取得可**  
 0120-021-164  
tagamids.com



新年あけましておめでとうございます



私たち **吉野自動車学校** は  
**親切** **丁寧** **最良**  
の教習を提供します



入校日は  
**水曜・土曜**  
お申込はお電話、ホームページ  
からできます



\* 土曜日の卒業検定実施 \*



 **0120-012-373**  
**yoshino-ds.jp**

**YOSHINO DRIVING SCHOOL**



**吉野自動車学校**  
〒892-0873 鹿児島市下田町628



新年あけましておめでとうございます



夢・快適・文化提案

謹賀新年

# 大福コンサルタント株式会社

本社：鹿児島市東郡元町 17 番 15 号 TEL:099-251-7075 FAX:099-256-8534  
支店：福岡・大分・佐賀・長崎・熊本・宮崎・大隅・北薩・加世田・日置・霧島・薩摩川内・始良 営業所：大島・熊毛  
E-mail:daifuku@po.minc.ne.jp URL:https://www.daifuku-consultant.com/



皆様の暮らしやビジネスが  
より良き一年になりますように。

ビルを活かす。ひとが活きる。

 株式会社 南日本総合サービス

〒892-0817 鹿児島県鹿児島市小川町15-1  
電話/099-224-3833  
<https://m-sogo.jp>



# YONEMORI 米盛建設株式会社

本 社 鹿児島市草牟田二丁目2番7号  
TEL 099(226)0228  
FAX 099(224)1562

URL <https://yoneg-net.co.jp>

東 開 鹿児島市東開町 4 番地48  
事業所 TEL 099(298)1234  
FAX 099(263)5333



バーコード決済機能付きアプリ

## ファミペイ 会員募集中

今すぐダウンロード!

ファミペイ

検索



あなたと、コンビニに、  
 FamilyMart  
南九州ファミリーマート



新年あけましておめでとうございます



認知症は

**早期発見・早期治療**が大切です。

「認知症かな？」と思ったら、ご相談ください。早期に診断を行うことで、今後の見通しを立てることもできます。

**お気軽にご相談ください**

**認知症疾患医療センター**



医療法人社団 猪鹿倉会

**パールランド病院**

〒891-1205 鹿児島市犬迫町2253番地

TEL.099(238)0301 FAX.099(238)0117

相談専用  
ダイヤル

**099(238)0168**



創業安政元年 軽羹元祖

**明石屋**

本店／鹿児島市金生町4番16号 電話 099-226-0431 <https://www.akashiya.co.jp>

**公益財団法人 慈愛会**



ケータイ・スマートフォン  
からはこちら

ホームページ : <https://www.jiaikai.or.jp/>



～医療の原点は、慈愛にあり。～

**今村総合病院**

☎ 099-251-2221

**いづろ今村病院**

☎ 099-226-2600

慈愛会クリニック 七波クリニック  
☎ 099-239-0588 ☎ 099-284-0610

鴨池新町県庁近く30の診療科を持つ総合病院。急性期総合病院として24時間365日体制で、充実した救急医療と高度専門医療を提供できるよう機能充実を図っております。

天文館近くいづろにあり、地域医療・専門医療を提供している在宅療養支援病院。医療・介護のお悩みについても気軽にご相談ください。各種健康診断・企業健診も承っております。

高麗町クリニック かごしまオハナクリニック  
☎ 099-812-7712 ☎ 099-812-7712

**谷山病院** 鹿児島県精神科救急地域拠点病院

☎ 099-269-4111 認知症疾患医療センター

**奄美病院** アルコール依存症でお悩みの方

☎ 0997-53-1200 認知症疾患医療センター

**徳之島病院** 徳之島、沖永良部島、与論島の

☎ 0997-83-0275 精神科医療を支えています。

介護老人 愛と結の街 ☎ 099-260-6060

保健施設 鹿児島中央看護専門学校 ☎ 099-227-5330



新年あけましておめでとうございます



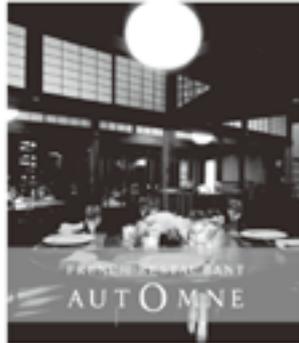
# 謹賀新年

株式会社 **プラスエスコレーション**  
Plus 本社 鹿児島市清水町 31-7  
 Tel 099-247-3157 Fax 099-247-3158 営業所 福岡市中央区舞鶴 1-4-30-601  
 Tel 092-731-8152 Fax 092-731-8155



MANOR HOUSE  
島津重富荘

MANOR HOUSE  
島津重富荘  
マナーハウス島津重富荘  
TEL 099-247-3121  
鹿児島市清水町 31-7  
(鹿児島市清水町 31-7)



FRENCH RESTAURANT  
AUTOMNE

フレンチレストラン オトヌ  
TEL 099-247-3122  
鹿児島市清水町 31-7  
(鹿児島市清水町 31-7)



Café du Marié

Café du Marié  
カフェ・デュ・マリエ  
TEL 099-247-3131  
鹿児島市清水町 31-7  
(鹿児島市清水町 31-7)



暖中

CHINESE DINING 暖中  
鹿児島市舞鶴店  
TEL 099-213-4858  
鹿児島市中央区 1-4-11

# 謹賀新年

本年もよろしくお願ひ申し上げます



業務用食品総合卸販売



株式会社 **南給**

本社

〒890-0033 鹿児島市西別府町2995-6(鹿児島流通業務団地内)  
 TEL 099-281-5579 FAX 099-281-3979  
 URL <http://nankyu.net/>



キラメキテラス  
ヘルスケアホスピタル

2021年2月1日新病院OPEN

堀江町の高田病院は、キラメキテラスヘルスケアホスピタルに名称変更し、高麗町交通局跡地のキラメキテラス(複合施設)に新築移転します。

病院移転日：2021年2月1日

住所：鹿児島市高麗町43番30号

病院名：キラメキテラスヘルスケアホスピタル

理事長：高田 昌実 病院長：萩原 隆二

新病院のコンセプト 病床数179床

「100日を通して、やさしく包まれる病院」

新病院の特徴



＜3密（密閉、密集、密接）を避けられる、安心・安全・快適な新病院＞

【密閉】換気量は厚生労働省基準の約1.5倍。窓も開けられる快適な病室を提供します。

【密集】建物面積は旧高田病院の約1.5倍の広さとなり、ソーシャルディスタンスが確保できます。

【密接】病院内では、スタッフ全員がマスク着用の上、各所に透明アクリル板を設置しております。

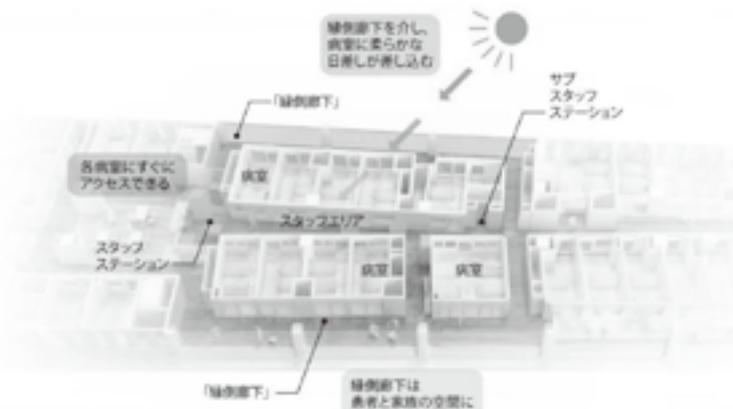
＜安心・安全・快適＞

- ・新病院のエレベーターは、専用のカードがなければ、病棟部分に行く事が出来ない為、不特定多数の方の入棟防止により患者様の感染防止と離院防止も含めて、安全面に配慮しております。
- ・新病院は、個室と2人部屋が8割を占め、特別室は、専用のスマートスピーカーを使用し、音声だけで照明や空調を調整・操作出来るスマート部屋になっております。
- ・新病院では、9床の陰圧病室（内個室1床）を設置し、インフルエンザ、ノロウィルスなどの感染症に対応していきます。
- ・新病院は、リハビリ室・浴室・食堂等もワンフロアの横動線で完結できるようになっております。
- ・隣接の「いまきいれ総合病院」と屋内空間のアトリウムで直接接続し、転院を含め患者様・職員の行き来の利便性が向上します。また、2病院が連携することで、切れ目のない医療を提供致します。
- ・新病院には、「緑側廊下」のある病室があり、温度変化の少ない快適な病室環境を実現しています。
- ・「外周の庇の効果」は、日射に起因する熱負荷が「約30～50%削減」の試算結果となります。
- ・看護スタッフとの距離が近い看守りを重視した「ゼロ動線病棟」は、国内の病院で初めて意匠登録されました。



左：「ゼロ動線病棟」に設けられた「緑側廊下」イメージ

右：「ゼロ動線病棟」を導入した病院の病棟空間構成



＜災害時対応、病院機能継続＞

- ・新病院の電力は災害時継続性の高い特別高圧の3回線受電としているエネルギーセンター（キラメキテラス内）から供給されています。
- ・水道水に加え、井戸水の利用により断水時でも安心して医療の継続性が確保されています。
- ・南海トラフ地震の津波にも対応できるように、1階部分の天井は高さ6mを確保しております。



新年あけましておめでとうございます



# 謹賀新年

信頼と技術のトータルサポート、ともに新しい明日に

## 三洋工機株式会社

本社 / 〒891-0122 鹿児島市南栄二丁目7番地6

出張所：福岡・熊本・宮崎・鹿屋

[www.sanyokouki.co.jp](http://www.sanyokouki.co.jp)



今日をまいにちをあたらしく。  
最新を、あなたへ。

AMU  
KAGOSHIMA

アミュプラザ鹿児島

鹿児島市中央町1-1 / TEL099-812-7700  
[www.amu-kagoshima.com](http://www.amu-kagoshima.com)



# 謹賀新年

## BK 株式会社 ぶんか巧芸社

<https://bunkakougeisya.co.jp>

**本社・工場**

鹿児島県鹿児島市石谷町3655  
TEL 099-295-4700

**福岡営業所**

福岡県大野城市山田3丁目4-8  
TEL 092-586-0180

**東京営業所**

東京都千代田区内神田3-2-1 栄ビル402  
TEL 03-5207-2865





新年あけましておめでとうございます



つながるって、なんだ？

会ってなくても、誰かとコミュニケーションできる。  
いつでもどこでも、ネットで買い物できる。  
道具さえあれば、目の前にバーチャル世界がひろがる。  
人が、いろんなことに、つながっていきける時代になりました。

でも、つながるって、なんだろう？

開業から10年間、  
ずっと、マルヤガーデンズが考えてきたその答えを  
今、あらためて見つめなおしたいと思います。

つながるって、なんだ？は

しあわせて、なんだ？に、とても似てると思うから。

人と人、人とモノ、人とコトがつながったときの、  
ふわっと、やわらかな風が吹くような  
しあわせな瞬間を、あなたのもとへ。

HAPPY NEW YEAR 2021

*Maruya gardens*

マルヤガーデンズ事業部 〒892-0826 鹿児島市呉服町6-5  
(イラスト・コピー)2020年「第16回 南日本広告文化賞」グランプリ受賞



一秒を救う。一生につなぐ。

新年あけましておめでとうございます



〒890-0062 鹿児島市与次郎1丁目7-1  
☎099-230-0100(代)

整形外科/救急科/外科/脳神経外科/心臓血管外科/  
消化器外科/形成外科/内科/循環器内科/呼吸器内科/  
消化器内科/心療内科/放射線科/産婦人科/リハビリ  
テーション科/リウマチ科/小児科/麻酔科(※9時～)

緑泉会グループ

米盛病院 整形外科 米盛草牟田クリニック  
まろにえ介護老人保健施設 マロニエ訪問看護ステーション「護国」  
米盛病院 居宅介護支援事業所

24時間救急相談ダイヤル

#7099

不安を感じる腹痛や頭痛、胸の苦しさ、病院に行った方が  
良いか判断に迷った時など、お電話ください。



◀ 米盛病院ホームページはこちらから もしくは

米盛病院

検索

<https://www.yonemorihp.jp>



新年あけましておめでとうございます



# 迎春

本年もどうぞよろしくお願ひ申し上げます。



一步を踏み出す力になりたい

## 鹿児島県信用保証協会

〒892-0821  
鹿児島市名山町9番1号(県産業会館4F)  
保証部 TEL 099-223-0271  
経営支援部 TEL 099-223-0274



経営支援情報を配信中!



あけましておめでとうございます

本年もどうぞよろしくお願ひ申し上げます



# こうしん

鹿児島興業信用組合

鹿児島市東千石町17番11号  
TEL (099)224-3175



©SPC

# 迎春

本年も小さな掛け金で「まごころ共済」で安心運転

●自動車総合共済 ●火災共済 ●生命傷害共済 ●傷害総合保障共済 ●医療総合保障共済 ●休業対応応援共済



## 鹿児島県火災共済協同組合

鹿児島市名山町 9-1(県産業会館 5階) TEL099-225-4218 FAX099-227-3595

新年



2021

良いお年を



新年